



INTERNATIONAL MEETING
ON FOREIGN LANGUAGE.
LEARNING IN TANDEM

Encuentro Internacional sobre el Aprendizaje de Lenguas Extranjeras en Tándem
IMFLIT III

"Retos y nuevos rumbos en entornos de intercambios virtual"

26, 27 y 28 de Marzo de 2025

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE HIDALGO (UAEH)
PACHUCA, MÉXICO

Convocatoria

El teletándem es un contexto de interacción en línea autónomo y colaborativo a través de una cámara web que utiliza tecnología VOIP (como Zoom, Meet, etc.) para facilitar el contacto intercultural entre personas de diferentes países (Telles, 2009). La sesión se desarrolla durante una hora que a su vez se divide en dos partes; durante la primera, ambos estudiantes conversan en el idioma de uno de los participantes sobre un tema definido y en la segunda parte lo hacen en el idioma del otro participante, haciendo así la práctica equilibrada, enriquecedora y colaborativa, permitiendo a ambos practicar de forma interactiva.

En este contexto, la Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo, UAEH en México será sede de la 3ra edición del Encuentro Internacional sobre Aprendizaje de Lenguas Extranjeras en Tándem (IMFLIT), titulado 'Retos y nuevos rumbos en entornos de intercambio virtual' del 26 al 28 de Marzo, 2025.

A través de esta convocatoria invitamos a enviar artículos para evaluación a investigadores que tengan trabajos centrados en (pero no limitados a) los siguientes temas:

1. Evaluación por pares en tándem
2. Acuerdos formales o informales
3. Tándem como herramienta para COIL
4. Plataformas para teletandem: usos
5. Currículum en teletandem para estudiantes que no saben qué hacer
6. Red colaborativa docente
7. Cómo preparar a los estudiantes para la colaboración teletandem
8. Competencias interculturales en teletandem
9. Resultados de aprendizaje en tándem
10. Etiqueta tándem: cómo construir intercambios virtuales efectivos
11. Tratar con grupos grandes: cómo coordinarlos
12. Alojamiento para las sesiones (necesidades especiales, subtítulos...)
13. Teletandem de propósitos específicos
14. Nuevas prácticas en intercambios virtuales
15. "Café-intercambios"
16. Utilizar la autonomía en intercambios tándem
17. Aprendizaje tándem con fines académicos
18. Inteligencia artificial en teletandem

Buscamos artículos de investigación, informes de práctica, mesas redondas y paneles que cubran todos los aspectos mencionados anteriormente de las colaboraciones teletandem y los intercambios virtuales y el aprendizaje internacional colaborativo en línea (COIL).



INTERNATIONAL MEETING
ON FOREIGN LANGUAGE.
LEARNING IN TANDEM

Envío:

- Fechas:
 - Inicio de inscripción: 1 de abril de 2024
 - Fecha límite de envío: 30 de junio de 2024
 - Fecha de decisión: 15 de agosto de 2024
- Pautas:
 - Idiomas principales: inglés y español.
 - Artículos: no más de 1600 palabras.
 - Resúmenes: aproximadamente 300 palabras.
 - [Envía tu abstract](#)

Visita el sitio web de IMFLIT III: <https://dai.uaeh.edu.mx/imflit/>

Comité Organizador

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE HIDALGO (UAEH) - MÉXICO
Miguel Angel Hernandez Vazquez Isabel Alfaro Flores



UNIVERSITY OF MIAMI (UM) – US
Rachida Salama Primov Leila Dacosta Nadia Naami



UNIVERSIDADE ESTADUAL PAULISTA (UNESP) – BRAZIL
Maisa de Alcântara Zakir Rozana Messias Rozana
Solange Aranha Micheli Souza



UNIVERSITY OF JAMESTOWN (UJ) - US
Ernesto Fundora



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE MÉXICO
Adelia Peña Clavel



UNIVERSITY OF GEORGETOWN - WASHINGTON, US
Michael Ferreira



AIX-MARSEILLE UNIVERSITÉ (AMU) – FRANCE
GRIFI Souhila



EPHEC - BELGIUM
Mathilde Callari Valérie Mairesse



HIROSAKI UNIVERSITY (HU) – JAPAN
Kazuko Nagao





INTERNATIONAL MEETING
ON FOREIGN LANGUAGE.
LEARNING IN TANDEM

Rencontre internationale sur l'apprentissage tandem des langues étrangères
IMFLIT III

"Défis et nouvelles orientations dans les environnements d'échange virtuels"

26, 27 et 28 mars 2025

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE HIDALGO (UAEH)

PACHUCA, MÉXICO

Appel

Le teletandem est un contexte d'interaction en ligne autonome et collaboratif via une webcam qui utilise la technologie VOIP (telle que Zoom, Meet, etc.) pour faciliter le contact interculturel entre des personnes de différents pays (Telles, 2009). La séance dure une heure, divisée en deux parties; au cours de la première partie, les deux étudiants conversent dans la langue de l'un des participants sur un sujet défini et dans la deuxième partie, ils le font dans la langue de l'autre participant, rendant ainsi la pratique équilibrée, enrichissante et collaborative, permettant aux deux de pratiquer de manière interactive.

Dans ce contexte, l'Université Autonome de l'État d'Hidalgo, UAEH au Mexique accueillera la 3ème édition de la Rencontre Internationale sur l'Apprentissage des Langues Étrangères en Tandem (IMFLIT), intitulée « Défis et nouvelles orientations dans les environnements d'échange virtuels » du 26 au 28 mars 2025.

À travers de cet appel, nous invitons les chercheurs dont les travaux sont axés sur (mais sans s'y limiter) les sujets suivants à soumettre des articles pour évaluation :

1. Évaluation par les pairs en tandem
2. Accords formels ou informels
3. Le tandem comme outil pour COIL
4. Plateformes Télétandem : utilisations
5. Programme télétandem pour les étudiants qui ne savent pas quoi faire
6. Réseau collaboratif pédagogique
7. Comment préparer les étudiants pour la collaboration télétandem
8. Compétences interculturelles en télétandem
9. Résultats d'apprentissage en tandem
10. Étiquette en tandem : comment créer des échanges virtuels efficaces
11. Gérer des grands groupes : comment les coordonner
12. Séances pour besoins particuliers (sous-titres...)
13. Télétandem à des fins spécifiques
14. Nouvelles pratiques dans les échanges virtuels
15. « Café - échanges »
16. Utiliser l'autonomie dans les échanges tandem
17. Apprentissage tandem à des fins académiques
18. L'intelligence artificielle en télétandem

Nous recherchons des documents de recherche, des rapports de pratique, des tables rondes et des panels, couvrant tous les aspects mentionnés ci-dessus des collaborations télétandem et des échanges virtuels et de l'apprentissage international collaboratif en ligne (COIL).



INTERNATIONAL MEETING
ON FOREIGN LANGUAGE.
LEARNING IN TANDEM

Expédition:

- Dates:
 - Début des inscriptions : 1er avril 2024
 - Date limite de soumission : 30 juin 2024
 - Date de décision : 15 août 2024
- Des lignes directrices:
 - Langues principales : anglais et espagnol
 - Articles : pas plus de 1 600 mots
 - Résumés - environ 300 mots
 - [Soumettez votre article](#)

Visitez le site Web d'IMFLIT III : <https://dai.uaeh.edu.mx/imflit/>

Comité Organisateur

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE HIDALGO (UAEH) - MÉXICO
Miguel Angel Hernandez Vazquez Isabel Alfaro Flores



UNIVERSITY OF MIAMI (UM) – US
Rachida Salama Primov Leila Dacosta Nadia Naami



UNIVERSIDADE ESTADUAL PAULISTA (UNESP) – BRAZIL
Maisa de Alcântara Zakir Rozana Messias Rozana
Solange Aranha Micheli Souza



UNIVERSITY OF JAMESTOWN (UJ) - US
Ernesto Fundora



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE MÉXICO
Adelia Peña Clavel



UNIVERSITY OF GEORGETOWN - WASHINGTON, US
Michael Ferreira



AIX-MARSEILLE UNIVERSITÉ (AMU) – FRANCE
GRIFI Souhila



EPHEC - BELGIUM
Mathilde Callari Valérie Mairesse



HIROSAKI UNIVERSITY (HU) – JAPAN
Kazuko Nagao





INTERNATIONAL MEETING
ON FOREIGN LANGUAGE
LEARNING IN TANDEM

Internationales Treffen zum Fremdsprachenlernen im Tandem
IMFLIT III
"Herausforderungen und neue Wege in virtuellen
Austauschumgebungen" 26. bis 28. März 2025
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE HIDALGO (UAEH)
PACHUCA, MÉXICO

Aufruf zur Einreichung von Beiträgen

Teletandem ist eine autonome und kollaborative Online-Interaktion über eine Webcam, die VOIP-Technologie (wie Zoom, Meet usw.) nutzt, um den interkulturellen Kontakt zwischen Menschen aus verschiedenen Ländern zu erleichtern (Telles, 2009). Die Sitzung dauert eine Stunde, die wiederum in zwei Teile unterteilt ist; im ersten Teil sprechen die beiden Lernenden über ein bestimmtes Thema in der Sprache des einen Teilnehmers und tun dies in der Sprache des anderen, was die Übung ausgewogen, bereichernd und gemeinschaftlich macht und es beiden ermöglicht, interaktiv zu üben.

In diesem Kontext veranstaltet die Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo (UAEH) in Mexiko vom 26. bis 28. März 2025 die dritte Ausgabe des Internationalen Treffens zum Fremdsprachenlernen im Tandem (IMFLIT) mit dem Titel "Herausforderungen und neue Wege in virtuellen Austauschumgebungen".

Mit dieser Aufforderung zur Einreichung von Beiträgen laden wir Forscher ein, Artikel zur Bewertung einzureichen, die sich mit den folgenden Themen befassen (aber nicht darauf beschränkt sind):

1. Peer-Assessment im Tandem
2. Formelle und informelle Vereinbarungen
3. Tandem als Werkzeug für COIL
4. Plattformen für Teletandem: Einsatzmöglichkeiten
5. Teletandem-Lehrplan für Schüler, die nicht wissen, was sie tun sollen
6. Kollaboratives Netzwerk für die Lehre
7. Wie bereitet man Studierende auf die Zusammenarbeit im Teletandem vor?
8. Interkulturelle Kompetenzen im Teletandem
9. Lernergebnisse im Tandem
10. Tandem-Knigge: Wie man einen effektiven virtuellen Austausch aufbaut
11. Der Umgang mit großen Gruppen - wie man sie koordiniert
12. Unterkunft für die Sitzungen (besondere Bedürfnisse, Untertitel...)
13. Teletandem für besondere Bildungszwecke
14. Neue Praktiken des virtuellen Austauschs
15. „Café“-Austausche
16. Autonomie im Tandem-Austausch nutzen
17. Tandemlernen für die Akademie
18. Künstliche Intelligenz im Teletandem

Gesucht werden Forschungsarbeiten, Praxisberichte, Diskussionsrunden und Panels, die alle oben genannten Aspekte von Teletandem-Kooperationen und virtuellem Austausch sowie Collaborative Online International Learning (COIL) abdecken.



INTERNATIONAL MEETING
ON FOREIGN LANGUAGE
LEARNING IN TANDEM

Einreichung:

- Termine:
 - Beginn der Registrierung: 1. April 2024
 - Einreichungsfrist: 30. Juni 2024
 - Datum der Entscheidung: 15. August 2024
- Leitlinien:
 - Hauptsprachen: Englisch und Spanisch
 - Aufsätze: nicht mehr als 1600 Wörter
 - Zusammenfassungen - etwa 300 Wörter
 - [Reichen Sie Ihr Papier ein](#)

Besuchen Sie die IMFLIT III-Website: <https://dai.uaeh.edu.mx/imflit/>

Organisatorisches Komitee

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE HIDALGO (UAEH) - MÉXICO
Miguel Angel Hernandez Vazquez Isabel Alfaro Flores



UNIVERSITY OF MIAMI (UM) - USA
Rachida Salama PrimovLeila DacostaNadia Naami



UNIVERSIDADE ESTADUAL PAULISTA (UNESP) - BRASILIEN
Maise de Alcântara Zakir RozanaMessiasRozana
Solange Aranha Micheli Souza



UNIVERSITY OF JAMESTOWN (UJ) - US
Ernesto Fundora



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE MÉXICO
Adelia Peña Clavel



UNIVERSITY OF GEORGETOWN - WASHINGTON, USA
Michael Ferreira



AIX-MARSEILLE UNIVERSITÉ (AMU) - FRANKREICH
GRIFI Souhila



EPHEC - BELGIEN
Mathilde Callari Valérie Mairesse



HIROSAKI UNIVERSITY (HU) - JAPAN
Kazuko Nagao





INTERNATIONAL MEETING
ON FOREIGN LANGUAGE
LEARNING IN TANDEM

International Meeting on Foreign Language Learning in Tandem
IMFLIT III
"Challenges and new directions in virtual exchanges environments"
March 26-28, 2025
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE HIDALGO (UAEH)
PACHUCA, MÉXICO

Call for papers

Teletandem is an autonomous and collaborative online context of interaction through a webcam that uses VOIP technology (such as Zoom, Meet, etc.) to facilitate intercultural contact between people from different countries (Telles, 2009). The session takes place for one hour which is in turn divided into two parts; during the first one, both students converse in the language of one of the participants about a defined topic and do so in the language of the other participant, thus making the practice balanced, enriching and collaborative, allowing both to practice in an interactive way.

In this context, the Autonomous University of Hidalgo State, UAEH in Mexico will be hosting the 3rd edition of the International Meeting on Foreign Language Learning in Tandem (IMFLIT), titled 'Challenges and new directions in virtual exchanges environments' on March 26-28, 2025.

Through this Call for Papers we invite researchers to submit articles for evaluation who have papers focused on (but not limited to) the following topics:

1. Peer-assessment in tandem
2. Formal vs informal agreements
3. Tandem as a tool for COIL
4. Platforms for teletandem: uses
5. Teletandem curriculum for students who don't know what to do
6. Teaching collaborative network
7. How to prepare students for teletandem collaboration
8. Intercultural competences in teletandem
9. Learning outcomes in tandem
10. Tandem etiquette: how to build effective virtual exchanges
11. Dealing with big groups - how to coordinate them
12. Accommodation for the sessions (special needs, closed captioning...)
13. Teletandem for specific educational purposes
14. New practices in virtual exchanges
15. "Café" exchanges
16. Using autonomy in tandem exchanges
17. Tandem learning for academy purposes
18. Artificial Intelligence in teletandem

We seek research papers, practice reports, round-table discussions and panels, covering all the above-mentioned aspects of teletandem collaborations and virtual exchanges and Collaborative Online International Learning (COIL).



**INTERNATIONAL MEETING
ON FOREIGN LANGUAGE
LEARNING IN TANDEM**

Submission:

- Dates:
 - Start of registration: April 1st, 2024
 - Submission deadline: June 30, 2024
 - Decision date: August 15, 2024
- Guidelines:
 - Main languages: English and Spanish
 - Papers: no more than 1600 words
 - Abstracts - approximately 300 words
 - [Submit your paper](#)

Visit the IMFLIT III website: <https://dai.uaeh.edu.mx/imflit/>

Comité Organizador

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE HIDALGO (UAEH) - MÉXICO
Miguel Angel Hernandez Vazquez Isabel Alfaro Flores



UNIVERSITY OF MIAMI (UM) – US
Rachida Salama Primov Leila Dacosta Nadia Naami



UNIVERSIDADE ESTADUAL PAULISTA (UNESP) – BRAZIL
Maisa de Alcântara Zakir Rozana Messias Rozana
Solange Aranha Micheli Souza



UNIVERSITY OF JAMESTOWN (UJ) - US
Ernesto Fundora



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE MÉXICO
Adelia Peña Clavel



UNIVERSITY OF GEORGETOWN - WASHINGTON, US
Michael Ferreira



AIX-MARSEILLE UNIVERSITÉ (AMU) – FRANCE
GRIFI Souhila



EPHEC - BELGIUM
Mathilde Callari Valérie Mairesse



HIROSAKI UNIVERSITY (HU) – JAPAN
Kazuko Nagao





INTERNATIONAL MEETING
ON FOREIGN LANGUAGE.
LEARNING IN TANDEM

Incontro internazionale sull'apprendimento tandem delle lingue straniere

IMFLIT III

"Sfide e nuove direzioni negli ambienti di scambio virtuale"

26, 27 e 28 marzo 2025

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE HIDALGO (UAEH)

PACHUCA, MÉXICO

Invito

Il teletandem è un contesto di interazione online autonomo e collaborativo attraverso una webcam che utilizza la tecnologia VOIP (come Zoom, Meet, ecc.) per facilitare il contatto interculturale tra persone di paesi diversi (Telles, 2009). La sessione dura un'ora, divisa in due parti; Durante la prima, entrambi gli studenti conversano nella lingua di uno dei partecipanti su un argomento definito e nella seconda parte lo fanno nella lingua dell'altro partecipante, rendendo così la pratica equilibrata, arricchente e collaborativa, permettendo ad entrambi di esercitarsi in modo interattivo.

In questo contesto, l'Università Autonoma dello Stato di Hidalgo, UAEH in Messico ospiterà la terza edizione dell'Incontro internazionale sull'apprendimento delle lingue straniere in tandem (IMFLIT), intitolato "Sfide e nuove direzioni negli ambienti di scambio virtuale" dal 26 al 28 marzo 2025.

Invitiamo i ricercatori che hanno un lavoro focalizzato (ma non limitato a) sui seguenti argomenti a sottoporre articoli per la valutazione:

1. Valutazione tra pari in tandem
2. Accordi formali o informali
3. Il tandem come strumento per COIL
4. Piattaforme teletandem: usi
5. Curriculum di teletandem per gli studenti che non sanno cosa fare
6. Rete collaborativa didattica
7. Come preparare gli studenti alla collaborazione teletandem
8. Competenze interculturali nel teletandem
9. Risultati dell'apprendimento tandem
10. Etichetta del tandem: come costruire scambi virtuali efficaci
11. Gestire gruppi numerosi: come coordinarli
12. Sessioni per bisogni speciali (sottotitoli...)
13. Teletandem per scopi specifici
14. Nuove pratiche negli scambi virtuali
15. "Scambi di caffè"
16. Utilizzare l'autonomia negli scambi in tandem
17. Apprendimento tandem per scopi accademici
18. Intelligenza artificiale nel teletandem

Cerchiamo articoli di ricerca, rapporti di pratica, tavole rotonde e panel che coprano tutti gli aspetti sopra menzionati delle collaborazioni teletandem, degli scambi virtuali e dell'apprendimento collaborativo online internazionale (COIL).



INTERNATIONAL MEETING
ON FOREIGN LANGUAGE.
LEARNING IN TANDEM

Spedizione:

- Date:
 - Inizio registrazione: 1 aprile 2024
 - Termine ultimo per la presentazione: 30 giugno 2024
 - Data della decisione: 15 agosto 2024
- Linee guida:
 - Lingue principali: inglese e spagnolo.
 - Articoli: non più di 1600 parole.
 - Riassunti: circa 300 parole.
 - [Invia il tuo abstract](#)

Visita il sito web di IMFLIT III: <https://dai.uaeh.edu.mx/imflit/>

Comitato organizzativo

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE HIDALGO (UAEH) - MÉXICO
Miguel Angel Hernandez Vazquez Isabel Alfaro Flores



UNIVERSITY OF MIAMI (UM) – US
Rachida Salama Primov Leila Dacosta Nadia Naami



UNIVERSIDADE ESTADUAL PAULISTA (UNESP) – BRAZIL
Maisa de Alcântara Zakir Rozana Messias Rozana
Solange Aranha Micheli Souza



UNIVERSITY OF JAMESTOWN (UJ) - US
Ernesto Fundora



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE MÉXICO
Adelia Peña Clavel



UNIVERSITY OF GEORGETOWN - WASHINGTON, US
Michael Ferreira



AIX-MARSEILLE UNIVERSITÉ (AMU) – FRANCE
GRIFI Souhila



EPHEC - BELGIUM
Mathilde Callari Valérie Mairesse



HIROSAKI UNIVERSITY (HU) – JAPAN
Kazuko Nagao

